



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

Adresa: Rr."Reshit Çollaku", Tel. 0800 9999, Fax. 042 228-516, eëbsite: eëë.hidaa.gov.al

ILL.D.K.P.

DEKLARATË
E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Nr. Indeksi në ILDKP dhe viti	01347 2010
-------------------------------------	---------------

E zyrtarit që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhore, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9475, datë 09.02.2006 dhe në ligjin nr.9529, datë 11.05.2006.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
Toni	Jorgaq	Gogu
Funksioni		
Drejtor i Departamentit Juridik		
Institucioni dhe adresa		
Banka e Shqiperisë, Sheshi "Skënderbej" nr.1, Tiranë Albania		
Data e emërimit në funksionin që kryen	Data e dorëzimit të deklaratës	
01.11.2005	25.03.2011	

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve madhore.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi

Toni Gogu



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

**NDRYSHIMET
E INTERESAVE PRIVATE
PASURI TË PALUAJTSHME DHE TË LUAJTSHME**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie, të paluajtshme dhe të luajtshme, likuiditete, të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr. Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit Vlera me shifra dhe me fjalë Pjesa në %

1	Gjendja e llogarisë në Bankën [REDACTED] [REDACTED]	0 (zero) lekë	
2	Gjendja e llogarisë në [REDACTED] [REDACTED]	934028.31 (nëntëqind e tridhjet e katër mijë e njëzet e tetë pike tridhjet e një) Lekë 0 (zero) € 0 (zero) Lekë (Karta)	
3			

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TONI GOGU [Signature]



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE dhe/ose PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit.

Shuma e të ardhurave të përfituara, në lekë apo në valutë, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë).

Paga neto e përfituar nga punësimi në Bankën e Shqipërisë

3,093,770 (tremilion e nëntëdhjetë e tremijë e shtatëqind e shtatëdhjetë) Lekë

Shpërblim neto i përfituar nga punësimi në Bankën e Shqipërisë

1,060,810 (njëmilion e gjashtëdhjetë mijë e tetëqind e dhjetë) Lekë

Paga neto e përfituar si anëtar i Këshillit Mbikëqyrës të Agjencisë së Trajtimit të Kredive Tiranë

112,000 (njëqind e dymbëdhjetë mijë) Lekë

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TONI GOGU [Signature]

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim për studime etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në fletën nr.6, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë. Për kreditë bankare shumën totale (principal + interes), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë) Principal+interes
Kredi marrë nga Banka e [redacted] [redacted]	290,928 (dyqind e nëntëdhjetmijë e nëntëqind e njëzetetetë) lekë	<u>Principali:</u> 7,134,264 (shtatë milion e njëqind e tridhjetekatërmijë e dyqind e gjashtëdhjetekatër) Lekë <u>Interesat:</u> 478,358 (katërqind e shtatëdhjetetetë e treqindpesëdhjetetë) Lekë
Kredi marrë nga Banka e [redacted] [redacted]	65,593 (gjashtëdhjetë e pesëmijë e pesëqind e nëntëdhjetë e tre)	<u>Principali:</u> 1,122,905 (një milion e njëqind e njëzetetëdhjetë e pesë) Lekë <u>Interesat:</u> 24,977 (njëzet e katërmijë e nëntëqind e shtatëdhjetëeshtatë) Lekë
Kredi për blerje automjeti nëpërmjet kontratës "qera financiare" [redacted]	4,392.10 (katërmijë e treqind e nëntëdhjetë e dy pikë dhjetë) €	<u>Principali:</u> 12,773.95 (dymbëdhjetmijë e shtatëqind e shtatëdhjetetë pikë nëntëdhjetë e pesë) € <u>Interesat:</u> 1,903.19 (një mijë e nëntëqind e tre pikë nëntëmbëdhjetë) €

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

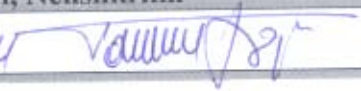
TONI GORU [signature]

Deklaroj se kam njoftuar bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore, me pasuri të regjistruar veçmas, të cilët:

e kanë plotësuar formularin e deklarimit ☐

nuk e kanë plotësuar formularin e deklarimit ☐

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TONI GOGU 



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE



DEKLARATË
E INTERESAVE PRIVATE

Nr. Indeksi
në ILDKP

E pjesëtarëve të familjes që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 dhe nenit 14, pika 3 të Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005, për pasuritë që disponojnë veçmas nga çdo anëtar i familjes.

Shtetasi/sja Edlira Sazan Gogu, bashkëshort/e X
Emër, atësi, mbiemër fëmijë madhorë së bashku me prindërit ☐
fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit ☐

e subjektit Toni Jorgaq Gogu - Drejtor, Departamenti Juridik – Banka e Shqipërisë
Emër, atësi, mbiemër, funksion

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emrin tim dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

EDLIRA GOGU



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

Adresa: Rr. "Reshit Çollaku", Tel. 0800 9999, Fax. 042 228-516, eëbsite: eëë.hidaa.gov.al



DEKLARATË
E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Nr. Indeksi në ILDKP dhe viti	
-------------------------------------	--

E zyrtarit që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhore, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë", Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike", me ndryshimet e pasqyruara në ligjin nr.9475, datë 09.02.2006 dhe në ligjin nr.9529, datë 11.05.2006.

AUTORIZIM
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
Toni	Jorgaq	Gogu
Funksioni		
Drejtor i Departamentit Juridik		
Institucioni dhe adresa		
Banka e Shqiperisë, Sheshi "Skënderbej" nr.1, Tiranë Albania		
Data e emërimit në funksionin që kryen	Data e dorëzimit të deklaratës	
01.11.2005	25.03.2011	

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time, të bashkëshortit /es dhe të fëmijëve madhore.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

**NDRYSHIMET
E INTERESAVE PRIVATE
PASURI TË PALUAJTSHME DHE TË LUAJTSHME**

Përkthyeri hollësisht ndryshimet (shitesa dhe pakësime) në: llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni të çdo lloji pasurie, të paluajtshme dhe të luajtshme, likuiditete, të regjistruar ose jo në regjistrat publike, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr. Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit Vlera me shifra dhe me fjalë Pjesa në %

1	Gjendja e llogarisë në Bankën [redacted] [redacted]	0 (zero) lekë	
2	Gjendja e llogarisë në [redacted] [redacted]	934028.31 (nëntëqind e tridhjet e katër mijë e njëzet e tetë pikë tridhjet e një) Lekë 0 (zero) € 0 (zero) Lekë (Karta)	
3			

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TONI GOFU [signature]



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE dhe/ose PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e cdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit.

Shuma e të ardhurave të përfituara, në lekë apo në valutë, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë).

Paga neto e përfituar nga punësimi në Bankën e Shqipërisë

3,093,770 (tremilion e nëntëdhjetë e tremijë e shtatëqind e shtatëdhjetë) Lekë

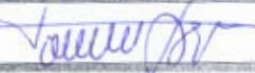
Shpërblim neto i përfituar nga punësimi në Bankën e Shqipërisë

1,060,810 (një milion e gjashtëdhjetë mijë e tetëqind e dhjetë) Lekë

Paga neto e përfituar si anëtar i Këshillit Mbikëqyrës të Agjencisë së Trajtimit të Kredive Tiranë

112,000 (njëqind e dymbëdhjetë mijë) Lekë

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TONI GOGO 

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim për studime etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në fletën nr.6, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin-bazë. Për kreditë bankare shumën totale (principal + interes), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe me fjalë) Principal+interes
Kredi marrë nga Banka e [redacted]	290,928 (dyqind e nëntëdhjetmijë e nëntëqind e njëzetetetë) lekë	<u>Principali:</u> 7,134,264 (shtatë milion e njëqind e tridhjetekatërmijë e dyqind e gjashtëdhjetëkatër) Lekë <u>Interesat:</u> 478,358 (katërqind e shtatëdhjetetetë mijë e treqindpesëdhjetetë) Lekë
Kredi marrë nga Banka e [redacted]	65,593 (gjashtëdhjetë e pesëmijë e pesëqind e nëntëdhjetë e tre)	<u>Principali:</u> 1,122,905 (një milion e njëqind e njëzetetë mijë e nëntëqind e pesë) Lekë <u>Interesat:</u> 24,977 (njëzet e katërmijë e nëntëqind e shtatëdhjetë e shtatë) Lekë
Kredi për blerje automjeti nëpërmjet kontratës "qera financiare"	4,392.10 (katërmijë e treqind e nëntëdhjetë e dy pikë dhjetë) €	<u>Principali:</u> 12,773.95 (dymbëdhjetë mijë e shtatëqind e shtatëdhjetë e pikë nëntëdhjetë e pesë) € <u>Interesat:</u> 1,903.19 (një mijë e nëntëqind e tre pikë nëntëmbëdhjetë) €

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TOM GOGU [signature]

Deklaroj se kam njoftuar bashkëshortin/en dhe fëmijët në moshë madhore, me pasuri të regjistruar veçmas, të cilët:

e kanë plotësuar formularin e deklarimit ☐
nuk e kanë plotësuar formularin e deklarimit ☐

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

TONI GOGU *Toni Gogu*



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE

ILD.K.P.

DEKLARATË
E INTERESAVE PRIVATE

Nr. Indeksi
në ILDKP

E pjesëtarëve të familjes që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 dhe nenit 14, pika 3 të Ligjit nr.9367, datë 07.04.2005, për pasuritë që disponojnë veçmas nga çdo anëtar i familjes.

Shtetasi/sja Edlira Sazan Gogu, bashkëshort/e X
Emër, atësi, mbiemër fëmijë madhorë së bashku me prindërit ☐
fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit ☐

e subjektit Toni Jorgaq Gogu - Drejtor, Departamenti Juridik – Banka e Shqipërisë
Emër, atësi, mbiemër, funksion

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të pikës 5 të nenit 14, të ligjit nr.9367, datë 07.04.2005 "Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike",

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emrin tim dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

EDLIRA GOGU